



Dit toestel mag alleen door een erkend installateur worden aangesloten. Lees de veiligheidsvoorschriften.
The fitting of the appliance should only be carried out by a registered and qualified installer. Please read the safety regulations.
Cet appareil ne peut être installé que par un technicien gazier agréé. Lisez les instructions de sécurité.
Dieses Gerät darf nur von einem anerkannten Installateur angeschlossen werden. Bitte lesen Sie die Sicherheitsbestimmungen.

Vorbereidingen voor montage/Preparations for installation
Préparation avant installation/Vorbereitung der Montage

Gebruikte pictogrammen/Pictograms used
Pictogrammes utilisés/Verwendete Piktogramme



Belangrijk om te weten/Important information
Important à savoir/Wichtig zu wissen



Elektrische aansluiting/Electrical connection
Branchement électrique/Elektrische anschluß



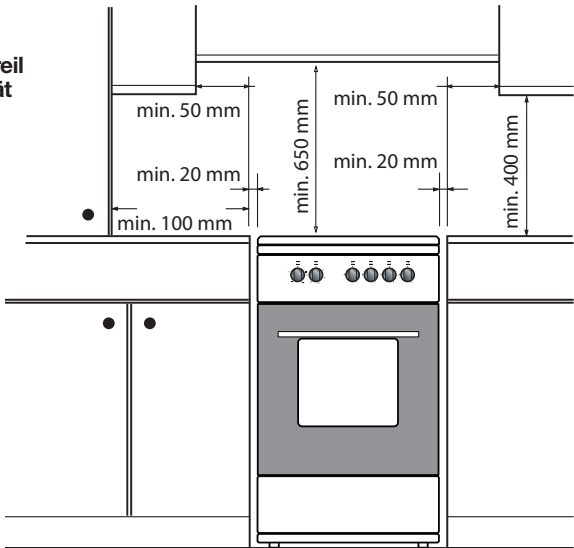
Dit toestel moet altijd geaard zijn.
This appliance must be earthed.
Cet appareil doit être mis à la terre.
Dieses Gerät muß jederzeit geerdet sein.

De elektrische aansluiting moet voldoen aan de nationale en lokale voorschriften.
The electrical connection must comply with national and local regulations.
Le branchement électrique doit satisfaire aux prescriptions nationales et locales.
Der elektrische Anschluß muß den nationalen und kommunalen Vorschriften entsprechen.

Aansluitwaarden/Connected load
Charge connectée/Anschlussleistung

	Total load (W)
FI460---	5800
FI560---	5800
FI660---	5800

Vrije ruimte rondom toestel
Free space around appliance
Espace libre autour de l'appareil
Freier Raum rundum das Gerät



- Als het fornuis in een keukenmeubel wordt geplaatst moet de minimale ruimte worden aangehouden.
- Als het fornuis vast tussen keukenkastjes wordt ingebouwd dan moet de bekleding van het meubel bestand zijn tegen temperaturen van minimaal 90 °C.
- If you place the cooker in a kitchen unit, the minimum space must be adhered to.
- If the cooker is built in between kitchen cabinets, the lining of the units must be able to withstand temperatures up to 90 °C.
- Si vous placez la cuisinière dans un élément de cuisine, l'espace minimum doit être respecté.
- Si la cuisinière est installée entre les placards de cuisine, le revêtement de ceux-ci doit pouvoir supporter des températures allant jusqu'à 90 °C.
- Wenn Sie den Herd in eine Küchenzeile einbauen, muss der Mindestabstand eingehalten werden.
- Wenn der Herd zwischen Küchenschränken eingebaut wird, muss die Beschichtung der Küchenzeile Temperaturen über 90 °C standhalten.

Het toestel waterpas en op juiste hoogte afstellen

- Het fornuis staat op stelvoetjes. Door de stelvoetjes in- of uit te draaien is het toestel heel precies waterpas zetten. Ook de hoogte van het fornuis is instelbaar met de stelvoetjes.
- Zorg dat het fornuis waterpas op een vaste, stabiele ondergrond wordt geplaatst.

Level the appliance and adjust it to the correct height

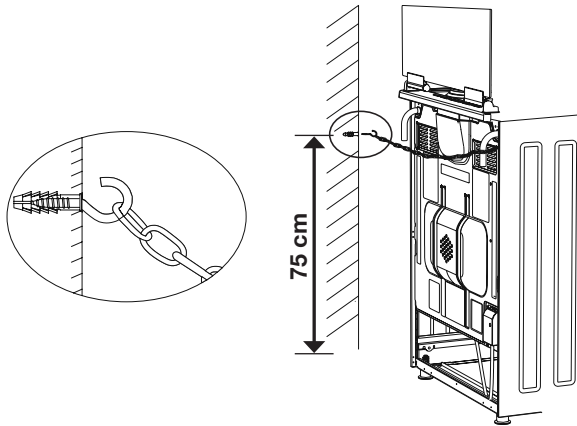
- The cooker stands on adjustable feet. By turning the adjustable feet in or out, the appliance can be leveled very precisely. The height of the cooker is also adjustable with the adjustable feet.
- Make sure the cooker is placed level on a solid, stable surface.

Mettez l'appareil à niveau et réglez-le à la bonne hauteur

- En tournant les pieds réglables vers l'intérieur ou vers l'extérieur, l'appareil peut être mis à niveau très précisément. La hauteur de la cuisinière est également réglable grâce aux pieds réglables.
- Veillez à ce que la cuisinière soit placée à niveau sur une surface solide et stable.

Nivellieren Sie das Gerät und stellen Sie es auf die richtige Höhe ein

- Der Herd steht auf verstellbaren Füßen. Durch Hinein- oder Herausdrehen der Stellfüße lässt sich das Gerät sehr genau ausrichten. Auch die Höhe des Herdes ist mit den verstellbaren Füßen verstellbar.
- Vergewissern Sie sich, dass der Herd waagrecht auf einer festen, stabilen Unterlage steht.



Veiligheidsketting

Om veilig gebruik te garanderen: Bevestig de meegeleverde haakschroef stevig aan de keukenmuur. Bevestig vervolgens de veiligheidsketting aan de haakschroef. De veiligheidsketting moet zo kort mogelijk zijn om te voorkomen dat het fornuis zijwaarts of naar voren kantelt.

Safety chain

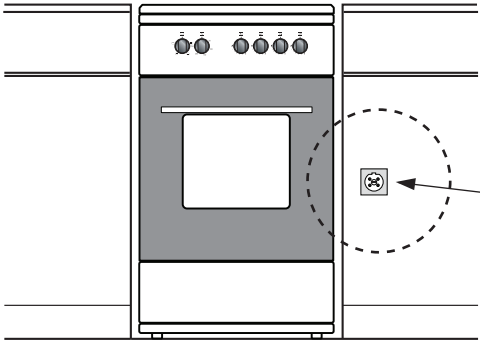
To ensure safe use: Firmly secure the hook screw provided to the kitchen wall. Then, attach the safety chain to the hook screw. The safety chain must be as short as possible to prevent the cooker from tipping sideways or forward.

Chaîne de sécurité

Pour une utilisation en toute sécurité : fixez fermement la vis à crochet fournie au mur de la cuisine. Fixez ensuite la chaîne de sécurité à la vis à crochet. La chaîne de sécurité doit être aussi courte que possible pour éviter tout basculement latéral ou avant de la cuisinière.

Sicherungskette

Für eine sichere Nutzung: Befestigen Sie die mitgelieferte Hakenschraube fest an der Küchenwand. Befestigen Sie anschließend die Sicherungskette an der Hakenschraube. Die Sicherungskette muss so kurz wie möglich sein, um ein seitliches oder nach vorne Kippen des Herdes zu verhindern.



Bereikbaarheid!
Accessibility!
Accessibilité!
Zugänglichkeit!



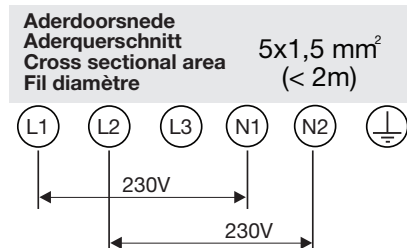
Wandcontactdoos en stekker moeten altijd bereikbaar blijven.
Wall socket and plug must be accessible at all times.
La prise d'alimentation réseau et la fiche de l'appareil doivent toujours rester accessibles.
Wandsteckdose und Stecker müssen jederzeit zugänglich bleiben.



Elektrische aansluiting/Electrical connection
Branchement électrique/Elektrische anschluss

2-2N 230V 50Hz - 2x 16A ⇔

2 fase - 2 nullen
2 phases - 2 neutral
2 Phasen - 2 Nullanschlüsse
2 phases et 2 neutres

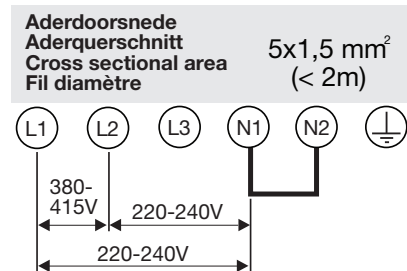


! only NL/alleen NL

De 2 fasen van de kookgroep-automaat moeten door 1 aardlekschakelaar gevoed worden. Het is niet toegestaan om L1/N1 via een andere aardlekschakelaar te laten lopen dan L2/N2

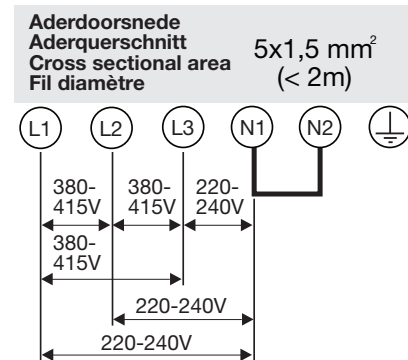
2N 380-415V 50/60Hz - 2x 16A ⇔

2 fase - 1 nul
2 phases - 1 neutral
2 Phasen - 1 Nullanschluss
2 phases et 1 neutre



3N 380-415V 50/60Hz - 3x 16A ⇔

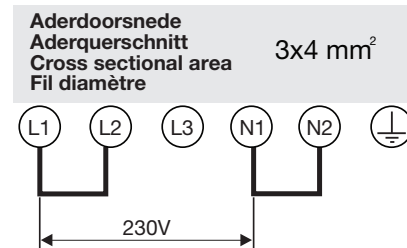
3 fase - 1 nul
3 phases - 1 neutral
3 Phasen - 1 Nullanschluss
3 phases et 1 neutre



L3 has no load

1N 220-240V 50/60Hz - 1x 32A ⇔

1 fase - 1 nul
1 phase - 1 neutral
1 Phase - 1 Nullanschluss
1 phase et 1 neutre

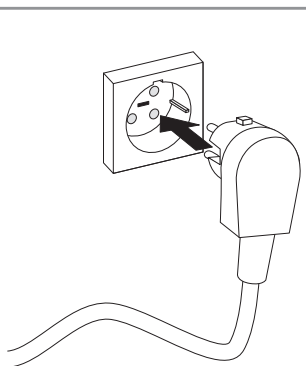
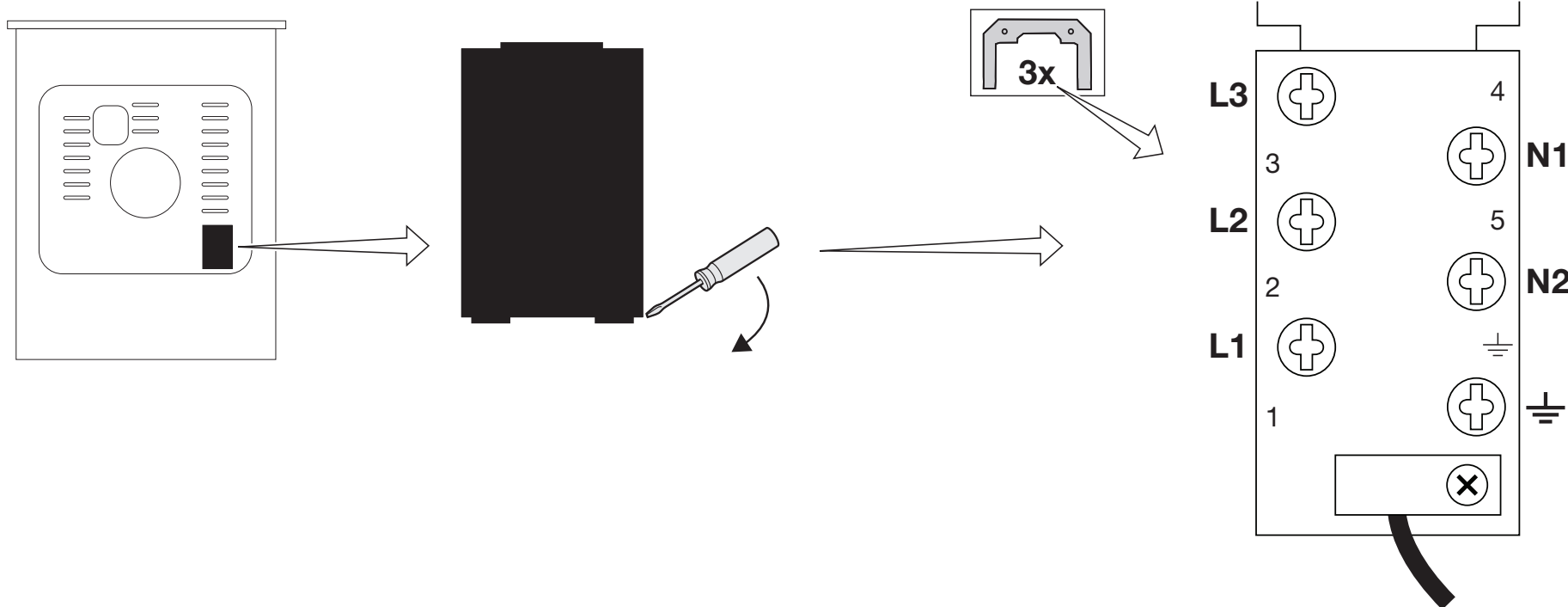


Raadpleeg de aansluitschema's op de achterzijde van het toestel. Maak de nodige doorverbindingen op het aansluitblok.

Consult the wiring diagrams on the back of the appliance. Make the required connections on the connecting block.

Consultez les schémas de raccordement situés derrière l'appareil. Effectuez les connexions nécessaires sur le bloc de raccordement.

Beachten Sie das Anschlussdiagramm auf der Rückseite des Geräts. Stellen Sie die erforderlichen Anschlussverbindungen am Anschlussblock her.



Op onze website kunt u de meest recente versie van het installatievoorschrift vinden.

You can find the most recent version of the installation instructions on our website.

Die neueste Version der Installationsanleitung finden Sie auf unserer Website.

Vous pouvez trouver la version la plus récente des instructions d'installation sur notre site Web.



952836